



יו"שם



המשרד לאזרחים ותיקים

# "לדורות"

## סיפורי החיים של ניצולי השואה החיים בישראל שאלון לרישום קורות ניצולת/ת השואה

איסוף סיפוריהם של ניצולי השואה הוא אחד המרכיבים החשובים ביותר בשימור זיכרון השואה ובהנחלתו לדורות הבאים. לכן, המידע על קורותיהם של הניצולים חיוני מאוד לחוקרים ולבני הדורות הבאים. בעזרת מידע זה אפשר יהיה להכיר את הסיפורים הפרטיים המרכיבים את התמונה הרחבה של תקופת השואה. לסיפור האישי שלכם יש חשיבות לאומית, מחקרית וחינוכית. אוסף הסיפורים יעלה לאתר אינטרנט מיוחד שכתובתו [www.ledorot.gov.il](http://www.ledorot.gov.il).  
אנו מודים לך מראש על הנכונות לשיתוף הפעולה.

### שם משפחה ושם פרטי כיום

|                      |                           |
|----------------------|---------------------------|
| שם משפחה: <b>רכט</b> | שם פרטי: <b>חיה (אלה)</b> |
|----------------------|---------------------------|

### פרטים אישיים לפני השואה ובתקופתה

יש לרשום שמות ומקומות באותיות דפוס (גם בלועזית) במקומות המסומנים. חובה למלא את השדות המודגשים.

|                                      |   |   |  |   |            |
|--------------------------------------|---|---|--|---|------------|
| שם משפחה לפני המלחמה או בתקופתה      |   | שם פרטי לפני המלחמה או בתקופתה            |  | שם נעורים:                                | בלועזית    |
| וירטהיימר                            |   | אלה                                       |  | EVA                                       | WERTHEIMER |
| מקום לידה (ישו, מחוז):               | שם פרטי של האב:                           | שם פרטי ושם נעורים של האם:                | שם פרטי של האישה/הבעל (האם היה/תה נשוי/נשואה לפני המלחמה): | שם נעורים של האישה:                       | בלועזית    |
| הייזל (מאס)                          | למה                                       | הימנה רוטמן                               |  |   |            |
| מקום מגורים לפני המלחמה (ישו, מחוז): | מקום מגורים לפני המלחמה (ישו, מחוז, ארץ): | מקום מגורים לפני המלחמה (ישו, מחוז, ארץ): | מקום מגורים לפני המלחמה (ישו, מחוז, ארץ):                  | מקום מגורים לפני המלחמה (ישו, מחוז, ארץ): | בלועזית    |
| הייזל (מאס)                          | הייזל (מאס)                               | הייזל (מאס)                               | הייזל (מאס)  | הייזל (מאס)                               |            |
| השכלה/תואר אקדמי לפני המלחמה:        | מקצוע לפני המלחמה:                        | חבר בארגון או בתנועה:                     | האם היית בגטאות? אילו ומתי?                                | האם היית במחנות? אילו ומתי?               |            |
| הייזל (מאס)                          | הייזל (מאס)                               |   |  |   |            |
| מקום השחרור:                         | האם שהית במחנה עקורים? שם המחנה?          | שם האנייה:                                | שנת העליה:   | מקום/מחנות בדרך לארץ ישראל:               |            |
| הייזל (מאס)                          |   | נוסיה יואל                                | 010247   | דפוסין, ירושלים                           |            |



שמועץ איומים הם אמנם השמנו ולא אמרנו עינינו. אמרנו הגענו 3 פגזים  
 אלוטים בדגים א אנאן בלב החץ" או סלשו וכן כשן כמורה גולד זיבין אדם  
 כ"ב ינואים בני אולם מהגבר טאקס, 3 אלים המשנה כיום - מניא יאקו  
 יאקו. צווא אלניק (מאונק מברו כיו להסרתו במעין נקלו א ינואים. כלען  
 אהיהם כהל ועפעץ אהיה מספר דם מן אלה לניה, אן ינוים רבים, בחוף  
 (היו שם) מאמר שמואלו במעין "באן אלה דים ל"בא". נמאנו אה ג'טמא  
 - רוב אלו ימים הלם זה רחל הדיטא אה הרמים טמיו בסאמי בארנט.  
 מילר ג'ו וב"ב" אה אן כילמא גבוה. נאצין לניה ליעלס צ'ביווי נקוב אלהים  
 אה ינואים כלען לאלאן. שט קבליב אקס כהל אה אלהים ע'ו וק'א.  
 כ'טו חלום א ס'סו אן אלקו הינואים הינו אמן השלמא גבו שן דס אן נ'סבר  
 (המשך בשני עמודים נוספים ע"ג)

אנא ספרו על קורותיו מתום המלחמה ועד עלייתך לארץ  
 (צינו דרך: השחרור וחזרה הביתה, חיים אחרי המלחמה, בריחה, העפלה/עליה):

עם טמ העכורה אה קב'צ'תו שללם גמ לילום ינואים מ'מניה אהרצ'ג אס'ב'א כמלמ  
 אלה אינב אפ'ק'א אלה, וצ'אן במלממב אפ'ק'א אלה שביא אלהיה אהמני בממ  
 כלום במעין במען כ'דס כיו ארשט'ב כמ'ניה אלה אינב אהן כלה ל'מ'א  
 ומ'ניה הינה אלה י'ס'י ע'ק'אנה בממ א'ס'ס'יה "א'ג'ל'ים א'מ'ן בא'ד' ינו אהמני  
 כ'פ'ל'ה מ'כ'נה ו'ש'א", א'ס'ב'ו'ל'ים י'ג'נו א'מ'ר'ו ק'כ'ס'ה ו'ש'א" ר'ט' א'ס'ס'ו'ה "א'מ'ן  
 א'מ'ן א'מ'ר'ו ה'א'ד' ו'צ'אן מ'נה ל'מ'נו מ'מ'ל'ס'יו. א'מ'ר'ו כ'ש'ן א'לו הי'ס'ע'ו  
 כ'פ'ל'ה "א'ס'ס'ו'ה" כ'ל'ס'ים א'מ'ר'ו ל'ל'ס'ה ר'ב'ל'ו א'נ'א א'ה ר'ס'יו'ה א'ל'מ'ר'ו  
 (המשך בשני עמודים נוספים ע"ג)

אנא ספרו על חיך בארץ  
 (צינו דרך: לימודים/תעסוקה, שירות צבאי, פעילות ציבורית או תרבותית, משפחה/דורות המשך וכ'):

כ'מ'ר'ו א'מ'ר'ו ש'פ'ר'ה א'ה ר'פ'ן כ'מ'ר'ו כ'ב' ס' ר'מ'ן כ'מ'ר'ו ר'ק'ו'ל'ו. ע'ד א'מ'ר'ו  
 כ' 35 ש'נים - מ'ני י'ב'ט'ו'ר'ו: ש'מ'ר'ו א'מ'ר'ו (ר'ט'ל) ח'מ'ר'ו, י'ג'ע'ו'ר'ו - כ'ר'פ'ת'ו'ה, ר'מ'ל'ו'ו  
 ר'ב'א'מ'ר'ו א'מ'ר'ו ר'מ'ר'ו ר'ש' ע'ד'י צ'ט'מ'ר'ו כ'מ'ס'ו'ה ט'ו'ר'ג'א כ'ר'ב'ה'י'ל'ו, ו'א'ו'ל'ס'י' ב'  
 כ'מ'ר'ו: נ'א'ם, א'י'ת'ו' א'מ'ר'ו. ח'מ'ר'ו נ'ו'ש'א'ה כ'מ'ר'ו, א'פ'ס'ל'ו. כ'מ'ר'ו מ'מ'ר'ו ר'מ'ר'ו א'מ'ר'ו  
 ש'מ'ר'ו מ'ר'ו (ש'מ'ר'ו א'מ'ר'ו) ש'ו'ר'ה א'ה כ'ו'ל'ס'ים י'ש' ע'ד'י ח'מ'ר'ו נ'א'ם כ'מ'ר'ו ש'ו'ר'ה  
 כ'מ'ר'ו א'מ'ר'ו א'י'ת'ו. כ'מ'ר'ו: ע'כ'ר'ו י'ג'ע'ו'ר'ו, י'ג'ע'ו'ר'ו כ'מ'ר'ו, א'ל'מ'ר'ו כ'מ'ר'ו, כ'מ'ר'ו א'מ'ר'ו  
 ק'ר'יס'ט'א'ן פ'א'ל'ר'ו (ר'ט'ל) ע'ד'י'ת'ו, י'ג'ע'ו'ר'ו כ'מ'ר'ו, ר'ב'ן כ'מ'ר'ו: כ'מ'ר'ו: נ'א'ם א'מ'ר'ו, כ'מ'ר'ו: א'מ'ר'ו.



(כ"ט חוה - חמש קדוה בעין העליונה) -2-

בטוב זר הכנסת את ה'ב'ש'ט' הוא ב'ב'ש'ט' ש'ט' י'ת'נ' ה'י' א'י'ב'ש'ט' כלל או  
לפישתו כקולט. נחשבת אלפי אלפי מ'פ'ן מ'פ'א'ת'ן של א'ש'י' ט' פ'ד'ת'ה' ו'  
כ'ש'ט' א'פ'ת'ן ל'ש'ר'י' ה'י' ו'פ'א'ת'י'ם ש'ב'י' ט'ו' א'ל'י' ק'ו'ל'י'ם. כ'ש'ט'ו'י' מ'ב'ת'  
כ'כ'ט' ש'י'ב'ו'ט'ן. ח'י'ת'י'ם א'פ'ת'ו'י'ם א'י'ב'ו'ט' א'י'י'י'. ה'ב'ת' ה'י' ק'ו'ל'ו'ו'ה'  
כ'כ'י' א'צ'א'ת' ה'י'ו'ו'י'.

ה'י' ב'ש'ט' כ'כ'ט' נ'ט' א'ת'ם א'ר'כ'ת' א'פ'ת'ו'י' א'י'ב'ו'ט' א'ת' ש'ט' א'י'ת'י' נ'א'ל'  
ע'ל' ח'ק' מ'ב'ת' כ'ל'ת' מ'ב'ו' א'פ'ת'ן ש'ט' ש'ט'א'ת' א'ת'ם א'ת'ן ל'י' מ'א'צ'א'ת'ן ל' א'ת'ו'  
מ'ת'ן ל'ת'ם. מ'צ'א'ת' א'ת' ש'ט' א'י'ת'י' א'ת'ת' ל'ת'ם א'ת'ל' מ'ל'ת'ם. מ'ב'ת' מ'כ'י'  
ל' א'ת'ו'י' ה'פ'א'ת'ו'י' ב'ש'ט'ו'. מ'ת'ל' ז'כ' ה'ת'ל'ן ל'ש'ט'ו' א'ת'ת'ן מ'ק'ו'ל'י' מ'ת'י'ם  
מ'צ'ו' א'ת'ן, ב'ת'י' מ'ש'ט'ה' מ'ל'ת'ן, י'ו'ז'י'ר', ק'ו'ל'ו'ו'ב'ר', א'ת'י'ן, י'ו'ז'י'ר' מ'ל'ת' - י'ת'  
א'ת'ו'י' כ'כ'ט' כ'כ'ט'ן מ'י'ת'י' י'ו'ז'י' א'ת'ת'ת'ת' ל'ת'ן א'י'ש'ו'ר' ל'ת'ו'י' ב'  
ה'י'ת'ו' מ'ש'ט'ן, מ'ל'ת'ת'ן מ'ת'ן ל'ת'ו'י' ה'ת'י'ן א'ת'ן ל'ת'כ'א'ת'ן א'ת'ן א'ת'ו'י' מ'ק'ו'ל'י'  
כ'כ'ט'ו'י' ה'י'ו' א'ת' מ'ש'ט'ו' י'ו'ז'י'ר' מ'ל'ת'ת' מ'ש'ט'ו'י' מ'ת'ן. ה'ת'ל'ת'ת'ת' א'ת'ן מ'  
ה'ת'ל'ת'ת' מ'ת'ו'י' מ'ש'ט'ו'י' א'ת'ן. א'ת'ן. מ'ש'ט'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ש'ט'ו'י' מ'ש'ט'ו'י' מ'  
כ'כ'ט'ו'י' ש'ט' א'ת' ה'ת'ת'ת'ת' ב'ש'ט'ו'י' ז'כ' א'ת'ן. א'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' א'ת'ן א'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' א'ת'ן  
מ'צ'א'ת'ת' ל'ת'ו'י' א'ת' ה'ש'ט'ו'ה'. ק'ו'ל'י'ת'ן מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' ש'ט'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' א'  
א'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י'  
א'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י'  
ש'ט'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י'

מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י'  
א'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י'  
מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י'  
א'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י'  
מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י' מ'ת'ו'י'

(חזה הכהן - פארטן קורונה) תהום האחרונה (דניאל)

לכנסת ישראל" על מצוקתנו וזו חזרה אבילתו אד מלך ויד סינוקה. הלשון  
שבלומת הדין, כלום שלחתי לנתיבי האזנה הנקלעו ים המזקים אפינו  
משנים האנטיסיו" חשו של רצוה לטוף כעס כהים. אישנו הנתן  
לכנסת ישראל" המשיג בזרה עז מקרובה ע"י רבותים אבדעילים חסנו  
זיווט למחך העזר כפרויסן. שנתו כפרויסן מאטן כ"ד חרשים אב  
זו אליה שאתי בתרוץ. אמרה זו סודה ע ולפעם לפכחלס הון מדיהים  
לרעים דוצר במערה הכסא שאכשוו הבוילים. תמנן למחך הו  
בעלים, זעג א כהילש טכניק רצור כחיה סדה סקילה הנש  
בטוויס האדאנים ע הווי. האלף דעם זלתי אה בהי הטורה חן  
"מחלפה" חיהבה. אהו הוצר בוטאווילאז 8 ימים בהיה" ב לא יעו  
אתנו וזא קלאונ" נתן לתן סטא כהר כוילס קצ חרבה" אתי א  
התי"ץ שנתני ע ידני העטן אה אדכע יחי הנק"ל בלוגים, חסדי אה  
בשים, גסני יעז כעבויג אפם ליש אה מאתים לוחי קווא הללו יהודי ש  
פאול"לם כה"ז לייז חרבה" איעני יודעם אלוהו לטאל חתך מעורי היל  
לפנ"ו כעטני לפכח לטון יוד מרו"ש לחמה תואם אן קלסן קיבול. בני  
במשך כ"ה 57 סינים, בהי זעל ער ילידי קיבול בחינך המשתל ולא א  
אב המשיג ע התי"ן המילר. עכנן אה קיבול נג' לפכ"ז במוסד המזון  
אני יולתי אה הפען בעתם אפסי רוג מורי. ענינו שם המשך כ"ז סינים  
יודגו קל"ז בעתה זו (1982). חסנו כהר אנטני היה קרומ לפען. ה  
קל"ז כהר קרומ לפען. הבעין כהתי תוך כחיל. אלו יולתי עז ש  
כהיל יצור עכס בוטון אינל כלפון כונוו אטאל חוקי. אהנו סטווי  
העלה למערכה כהה בעין קטישים אפר"ה. החלתי גבעיל אתי כ"ה ש  
כהה 83 כתי כ"ה 57 סינים עכ"ה אה בהי כלפון אפינו קטווי  
לפענ"ו של זילי תאמן - אהא אתני כהיל חסנו המזכילי.